

Our Mission: To Evangelize God's People,
beginning with the Gift of the Holy Eucharist



A Stewardship Parish

ST. JOSEPH'S CATHOLIC CHURCH • 1813 OAKDALE ROAD • MODESTO, CA 95355

November 27, 2011 First Sunday of Advent

(209) 551-4973

Fax: (209) 551-3213

Visit our website:

www.stjmod.com

Holy Eucharist Sunday Mass:

Saturday Vigil: 5:30pm

Sundays: 7:30am,

9am (Traditional Latin), 10:30am,

noon, 1:30pm (Español),

5:30pm & 7:30pm

Daily Mass:

8am & 5:45pm; Saturdays 8am

Traditional Latin Mass, Fridays at Noon

Perpetual Eucharistic Adoration:

Chapel access code available in office

Holy Hour in the Church

Fridays 6:30pm-7:30pm

Children's Services:

Liturgy of the Word (CLOW)

At the 10:30am Sunday Mass

Sacrament of Reconciliation:

Mondays-Thursdays 5:00-5:30pm

Fridays 6:30pm-7:30pm (Holy Hour)

Saturdays 8:30-9:30am; 4:00-5:00pm

Homebound please call 551-4973 for a
priest to visit you by appointment.

Clergy:

Fr. Joseph Illo, Pastor

Fr. Benny Kottathil, Assoc Pastor

Fr. Larry Guerrero, Hospital Chaplain

Rev. Mr. Ken Ochiner, Deacon

Rev. Mr. Ernest Ciccarelli, Deacon

From the Pastor's Laptop

Advent begins this day, and I invite you all to our Mission—**three Advent Evenings of Reflection** on Monday, Tuesday, and Wednesday. We will begin each night at 7pm by exposing the Blessed Sacrament in the church and a decade of the rosary. Then I will give one of the talks I give to Mother Teresa's sisters on the Joyful Mysteries. We will conclude with Benediction; confessions will be available after 8pm.



I hope you all had a lovely **Thanksgiving** (and survived Black Friday). Thanksgiving Day is America's gift to world culture—a whole day devoted to simply recognizing and giving thanks to our Creator. Black Friday, however, is an tradition of considerably less certain value—a day devoted to the frenzied acquisition of consumer products. Wal-Mart, you may know, decided that Black Friday couldn't wait for Thanksgiving to end, and so they opened their stores on Thursday night. Let the madness begin! Christian Stewardship is so much more about "Thanksgiving" than "Black Friday." What will heaven be like—a quiet banquet with friends and family, or a maddening consumer free-for-all?

We begin Advent with a more faithful and beautiful translation of the Mass. Compare the old translation of this Sunday's closing prayer...

Father, may our communion teach us to love heaven.

May its promise and hope guide our way on earth.

With the new translation...

May these mysteries, O Lord, in which we have participated, profit us, we pray, for even now, as we walk amid passing things, you teach us by them to love the things of heaven, and to hold fast to what endures.

Notice the color and texture that has returned to our prayer. Phrases like "these mysteries" and "profit us" and "we pray" and "holding fast" have been faithfully rendered from the original text. Notice that we address God more delicately by saying "we pray, O Lord" rather than just "Father." Notice finally that in the old translation, it is "our communion" (the people gathered together) that teaches us to love heaven. In the new translation, it is the *Lord* through his "mysteries"—the sacraments—who teaches us to love heaven. We realize in the new prayer that we come to love heaven not through our own resources but by God's grace. May the Lord grant us a little more love for heaven during this Advent!

Fr. Joseph

Staff Contacts

Parish Office

(Lulu, Donna, Alex, Lauren)

Sunday: 10:00-3:00pm.

Monday: 10:00 to 7:30

Tuesday through Thursday 8:30 to 7:30

Closed Wednesday from 11-1pm

Friday 8:30 to Noon

Weekend Maintenance 568-7558

How can we help? 551-4973

- Se Habla Español*.....Alex x103
- Accounting..... Barbara x108
- Adult Ed & Bible Studies.....Michael x203
- Altar ServersSvetlana x200
- Audio / Video.....Jeremy x213
- Becoming Catholic, RCIAStacy x211
- Buildings & GroundsSusie x201
- Bulletin & Website.....Jeremy x213
- Child Ed & SacramentsDebbie x205
- Choirs & Cantors Svetlana x200
- Events & ActivitiesSusie x201
- Faith & Life Magazine.....Michael x203
- Giving to St. Joseph's Tammy x207
- Parish Lending Library x208
- Parish Ministries Tammy x207
- Parish Registration Donna x102
- Room Reservations Rosario x110
- Volunteering..... Tammy x207
- Youth Ministry Nathan x206

Readings 11/28-12/4

Monday:

Is 2:1-5; Mt 8:5-11

Tuesday:

Is 11:1-10; Lk 10:21-24

Wednesday:

Rom 10:9-18; Mt 4:18-22

Thursday:

Is 26:1-6; Mt 7:21, 24-27

Friday:

Is 29:17-24; Mt 9:27-31

12pm Latin Mass:

Eccclus. 51:13-17; Mt. 13:44-52

Saturday:

Is 30:19-21, 23-26; Mt 9:35-10:1,
5a, 6-8

Sunday:

Is 40:1-5, 9-11; Ps 85; 2 Pt 3:8-14;
Mk 1:1-8

9am Mass: Second Sunday of Advent

Rom. 15:4-13;; Mt. 11:2-10

Sacraments

Our Mass Intentions

Sunday, November 27 (First Sunday of Advent)			
7:30a	Doroteo Daguna	1:30p	Oscar Lopez and Juan Ramirez
9:00a	Albert Mendonca	5:30p	Samaan Kandah
10:30a	All St. Joseph's Parishioners	7:30p	Marius Sanqui
12:00p	Elizabeth Cant		
Monday, November 28			
8:00a	Bertrand Jones and Florentina Esteves	5:45p	Maria Guadalupe Castellanos and James Beberdick
Tuesday, November 29			
8:00a	Allejandro Million and Ageles Million	5:45p	Danny Vele and Frank Zuccaro
Wednesday, November 30			
8:00a	Paddy Dineen and John Flynn	5:45p	Danny Vele and Sheryl Wharton
Thursday, December 1			
8:00a	Allan Mattock and Leopoldo & Filomena Villacorle	5:45p	Al & Mary Kamann and Rafael Rodriguez
Friday, December 2			
8:00a	Charles Tidwell and Maria P. Ormonde	5:45p	Al Alegria and Rosanna Hollander
Saturday, December 3			
8:00a	Josefina Balais and Paul Lanoie	5:30p	St. Joseph's Memorial Mass
Sunday, December 4 (Second Sunday of Advent)			
7:30a	Emil & Anna Carney	1:30p	Ricardo Munoz, Jose Chavez and Noemi Sinner
9:00a	Tomasina Rabara and Crisologo Cabacungan	3:00p	Indian Mass
10:30a	All St. Joseph's Parishioners	5:30p	Rizal Mina
12:00p	Fr. Joseph Illo—Special Intention	7:30p	Penny Lane Wahl

Prayer & Interior Life

SPANISH ADVENT MISSION

Saturday, December 3, 8:00am—2:pm at the Hall
With Fr. Eugenio Cardenas M.E.P.S.

*The Blessed Virgin Mary,
Our Lady of Advent and Mother of Our Hope*

\$5.00 donation at the door (please bring your lunch)



ST. JOSEPH'S PERPETUAL EUCHARISTIC ADORATION CHAPEL


Try a Holy Hour with Jesus Once a Week! Please see the schedule outside the Chapel for hours needing a second person. Please contact David & Monica at 527-4920 if you can pick up one of these hours.

PRAY TO END ABORTION

Please join us to pray the rosary to end abortion. We meet every Tuesday & Wednesday mornings around 9:15am in front of the abortion clinic at 2030 Coffee Rd, Modesto.
Holy Mary Mother of God, Pray for Us.

This Week

Remember a special day or person
-Altar Flower Donation-
 Call the Development Office for info. 551-4973, x207




ADVENT MASS AND ANOINTING OF THE SICK
 The Militia of the Immaculata Villages & the Health Ministry invite you to attend the Mass & Anointing of the Sick
December 10th at 10am.
 If you need transportation, please contact Suzanne Flint by November 28th at 521-8299.

It is time to get ready for the
ST. JOSEPH'S CHRISTMAS PAGEANT
 If you would like to be a part of this year's pageant, come to our first practice on Saturday, December 3rd., at 9am in JP11 Family Center, suite #2. We will have all kinds of parts to choose from-speaking parts, small group parts, large groups parts and more...
PARENT HELPERS NEEDED! See you there!
 Call Kayte RV for information 557-0297



COATS FOR KIDS
 The Knights of Columbus are once again sponsoring a "Coats for Kids" drive. Donations of new or used coats can be left in the barrels in the vestibule of the Church through December.
KEEP CHRIST IN CHRISTMAS
 Purchase your "Keep Christ in Christmas" magnets for \$5.00, after Mass this weekend and every Sunday until Christmas.

MODESTO PREGNANCY CENTER JOB ANNOUNCEMENT
 Modesto Pregnancy Center is accepting applications for a Development Coordinator. Responsibilities include oversight of fund raising activities, developing relationships with churches and pursuing avenues of revenue through local entities. For a complete job description contact
 mpc@modestopc.org or call 550-5923.

PRAY THE ROSARY!
 Join us to pray the Rosary the first Thursday of each month at 12pm in the Kaiser Spiritual Care Mediation Room (2nd Floor- 2H1) at Kaiser Permanente. Come or teleconference, by calling 1-888-858-2133 & access code: 9649484. Holy Family Catholic Church and Spiritual Care Department, Kaiser Permanente. For more information, contact Eileen Nicholson, 521-9594 or chaplain Quincy, 735-7646.

WEBSITE VOLUNTEER NEEDED FOR ST. JOSEPH'S
 St. Joseph's Website Team is looking for volunteers to help us advance and maintain the site. If you are passionate about web design and are interested in helping with the website, please visit and apply at: <http://www.stjmod.com/apply.html>
Volunteer Web Team Members

Sunday, November 27, 2011		
10:00 A	CLOW	JP6
1:00 P	CFCFFL - Youth	JP7
Monday, November 28, 2011		
5:00 P	Confessions	Chur
7:00 P	Charismatic Prayer Group	JP10
7:00 P	Advent Mission by Fr. Illo	Chur
Tuesday, November 29, 2011		
9:00 A	Senior Strength Training	JP7
10:30 A	Light Weigh	JP8
5:00 P	Confessions	Chur
6:15 P	Legion of Mary	JP4
6:30 P	Rosary Makers	JP8
7:00 P	Charismatic Prayer Group	JP7
7:00 P	Advent Mission by Fr. Illo	Chur
Wednesday, November 30, 2011		
1:30 P	Widows(ers) Bible Study	JP5
5:00 P	Confessions	Chur
5:45 P	AA Principle Study Group	JP5
7:00 P	Advent Mission by Fr. Illo	Chur
Thursday, December 1, 2011		
9:00 A	Senior Strength Training	JP7
12:00 P	RE Bible Study	JP4
5:00 P	Confessions	Chur
6:30 P	Rosary Makers	JP5
6:30 P	Men's Group	JP10
7:00 P	Spanish Young Adults	JP2
Friday, December 2, 2011		
12:00 P	Latin Mass	Chur
3:00 P	Divine Mercy Prayer	Chap
6:30 P	Children's Adoration	Chur
Saturday, December 3, 2011		
8:00 A	Spanish Advent Reflection	Hall
8:30 A	Confessions	Chur
9:00 A	AA (Women) Language of	JP4
4:00 P	Confessions	Chur
Sunday, December 4, 2011		
10:00 A	CLOW	JP6
12:00 P	OLG Diocesan Procession	
1:00 P	CFCFFL - Youth	JP7
3:00 P	Indian Mass	Chur

Please remember St. Joseph's when planning your estate.
 Call 551-4973, ext. 207 for information

PSR Update

Parish School of Religion
551-4973, ext. 217
E-mail: psr@stjmod.com

PSR HOURS

Monday 3:30 - 5:30pm
Tuesday 3:00 - 6:30pm
Wednesday 3:30 - 5:30pm
Thursday 3:30 - 5:30 pm
and 6:30-8:30 pm
Closed on Fridays

Confirmation 2 students
for the December 8th
class will be going to the
5:30pm Mass.

(December 8 Feast of the Immaculate
Conception Holy Day of Obligation)

REMINDER

During this month of November,
PSR children are asked to bring Mac-
aroni and Cheese boxes for St Vin-
cent DePaul when they come to class.
We thank you for your
generosity and stewardship!



Jesus, meek and humble of
heart, make my heart
like unto Thine

Through the Militia of
the Immaculata Family
Village, Home Enthron-

ement Apostolate, you have the op-
portunity to make your very home
the heart of Jesus!

If you are interested in enthroning
your home by consecrating it and
your family to the Sacred Heart of
Jesus, please call Kent and Laura
Harker at: 571-5471

RCIA Update

Inquiry classes are for people who want
to learn more about Catholicism, but
aren't necessarily sure they want to
become Catholic. The RCIA process is
also for Catholics who have not yet
completed their sacraments of
Confirmation or Holy Communion.
To start the process: call Stacy Phillips at
541-8903 to make an appointment.

Religious Education

Welcoming the Roman Missal, Third Edition

Another change in the Nicene Creed that will be
occurring is when we say: I confess one baptism,
changed from: We acknowledge one baptism.
Confessing is more than just acknowledging, it is
proclaiming publicly. Through baptism we are welcomed into God's



The Nicene Creed (cont.)

For our sake he was crucified under
Pontius Pilate, he suffered death and
was buried, and rose again on the
third day in accordance with the
Scriptures. He ascended into heaven
and is seated at the right hand of the
Father. He will come again in glory
to judge the living and the dead
and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord,
the giver of life, who proceeds from
the Father and the Son, who with the
Father and the Son is adored and
glorified, who has spoken through
the prophets.

I believe in one, holy, catholic
and apostolic Church. I confess one
Baptism for the forgiveness of sins
and I look forward to the
resurrection
of the dead and the life of the world

family as His children. He brands
us as His own and when we
confess our baptism we are also
claiming Him as our Father.

I look forward to the
resurrection: We are filled with
hope and await with anticipation
for the resurrection of the dead
and the life of the world to come.
We hold steadfast to the words of
St. John the Apostle: Beloved, we
are God's children now; what we shall
be has not yet been revealed. We do
know that when it is revealed we shall be
like him, for we shall see him as he is, (1
John 3:2).

Also the Apostles' Creed will now
be permitted to be said at Mass in
place of the Nicene Creed. There
are only a few minor changes in
the Apostles' Creed.

Further there is a change in the
Invitation to Prayer (Response), the change is bolded: May the Lord
accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name,
for our good and the good of all his holy Church. I know that it seems
like a minimal change, but it is an important change. It helps us to
recognize and profess that the Church is holy. Yes the Church is made
of sinners, we all have sinned. Yet, Christ handed Himself over to die to
sanctify the Church, He has made her holy by His blood. He presented to
Himself the church in splendor, without spot or wrinkle or any such thing, that she
might be holy and without blemish, (Ephesians 5:27).

Faith & Finances with Phil Lenahan

Advent is a season that helps us prepare for the coming of Christ. Managing
your finances well also requires a time of preparation. Review your financial
situation and goals in light of your responsibilities as a steward of
Providence. What changes should you be making in the New Year?

For information: Call Anthony Butera (551-6562).



Have you been consecrated to Our Blessed Mother ?

Curious about the Militia of the Immaculata?

The Militia of the Immaculata (MI)

invites you to attend a Joint Village Meeting,

Dec. 3rd. — 6:45pm following 5:30 pm Holy Mass at the Hall

Speaker: Fr. Joseph Illo

Youth Ministry

Happy Thanksgiving!!

We pray that you all had a very blessed Thanksgiving spent with friends and family. We want to take this opportunity to let you know how thankful we are for our beautiful community. We have been blessed with adult catechists, a CORE team, Victory team, parents, and teens that are on-fire!! Thank you for your 'yes' to serve the Lord!



Life Support A Place for Parents

We are looking for parent **volunteers** and **coordinators** for *Life Support*. This is an excellent opportunity to serve the youth of our parish alongside other parents while enjoying fellowship, support and encouragement. *Life Support* provides food for High School Life Nights on Sunday evenings. Also, we are looking for chaperones for our High School Retreat. Please contact Nathan or Katie with any questions.

GET INVOLVED!!

Looking to share your talent? We are looking for volunteers to fill these liturgical ministry needs for the 5:30 p.m. Youth Mass.

- *Ushers*
- *Lectors*
- *Greeters*

Contact Us!

Nathan Steingrebe

C. 209.247.7863

W. 551-4973, ext. 206

Nathan@stjmod.com

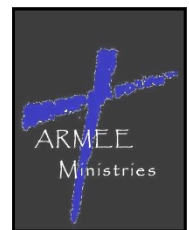
Katie Steffanic

W. 551-4973, ext.223

Ksteffanic@stjmod.com

A.R.M.E.E. Ministry

Adoration
Reconciliation
Mass
Eucharist
Evangelization.



ARMEE meets on Monday nights at 7:30pm at Our Lady of the Assumption in Turlock.

Victory Team

We are looking for peer ministers. The "Victory" team is composed of high school students and young adults that volunteer their talent to minister to confirmation students in our parish. If you are interested in claiming "Victory" in the name of Jesus, this ministry is for you!



“CHERUBIM” Children’s Choir

Profiles in Stewardship

by Svetlana Avetisyan

On October 29, Christian evangelical music inspired and moved about 150 parishioners as the St. Joseph’s “Cherubim” Children’s Choir’s (30 members, age 7-15) annual fall concert was an enormous success. The program showed a big range of styles: from liturgical sacred music, classical collections, songs from Disney movies and Broadway musical selections.

At the helm of direction, Holly Olsson, St. Joseph’s cantor and Cherubim Choir Director, has commanded the attention of the choir, teaching them a foundation of vocal and ensemble experience. Our Children’s Choir practices every Friday from 6:00pm-7:00pm they sing 12:00 Sunday Mass, concerts, Christmas and Easter programs and Special Liturgies. We invite your children to join our choir in our prayer full “song to the Lord”. With innocent joy of stewardship the Cherubim Choir models Jesus words when he spoke, “Let the Children come onto me...”

CHERUBIM CHOIR members:

Mary and Giles Apa, Reyshelle Cabusas, Kimberly Barajas, Maridace and Maeg Domingo, Emma Lopez, Sara and Brunia Boliscar, Iraya Cress, Amy Fernandez, Antoinette Flores, Jessica, Moses Jimenez and Ida Jimenez, Angel Hermosillo, Jennifer and Meagan Joseph, Serwaa and Sufie Maame, Tatiana Mabugat, Mbeneka and Nthenya Maithya, Gabriela Nazareno, Mathew McKenzie, Fatima, Katherine and John Salazar, Rianna and Ralph Sulay

Center for Lay Apostolates

FOCUS ON LEADERSHIP: There are no Plaza Refreshments this weekend, as our Plaza Refreshment Volunteers are spending time with family this Thanksgiving weekend.

Parish Stewardship — a way of life

WANTED: ONE WORKING BABY GRAND PIANO

Our Fr. O’Hare Hall
is in need of a used,
working baby grand piano.
Do you know someone who might
be interested in donating theirs?

Please call 551-4973, ext. 207



We would love it to have in time
for our Children’s Christmas Pageant!

New to the Parish? Wondering where to start??
Call the Center for Lay Apostolates
551-4973, ext. 207

From our Holy Father in Rome

GENERAL AUDIENCE

Wednesday, 19 October 2011

The Great Hallel Psalm 136 (135) Part II



Page 7 - November 27, 2011

In the Diocese

ADVENT MISSION:

"Why You Need to Know God's
Message of Mercy"

December 1, at 7pm

St. Stanislaus Parish,

1200 Maze Blvd, Modesto

Speaker: **Father Dan Cambra MIC**
from the Marian Fathers of the
Immaculate Conception,
Stockbridge MA.

Additional info:

Anne Fultz @ (209) 484-2633 or
afultz1966@gmail.com

Priestly Ordination December 3

Deacon Sam Woodswill be ordained
to the Priesthood on Saturday,
December 3, 2011. The Ordination is
scheduled for 1:00 pm in the
Cathedral of the Annunciation.

31st Annual Diocesan Procession For Our Lady of Guadalupe

December 4,

St. Mary's Church 12noon

203 E. Washington St., Stockton

Mass

The Stockton Arena 2pm

Presided by the

Most Rev. Stephen Blaire,

and concelebrated by other priests.

All are invited!

For Information contact the Office of
Hispanic Ministry: (209) 466-0636
Food and Beverages are not allowed
in the Arena, will be selling food.

Job Announcement

Catholic Charities of the Diocese of
Stockton has an immediate opening
for a Full-Time Bilingual Spanish
Speaking Licensed Clinical Social
Worker (LCSW) for the Family
Counseling Services Program located
in Stanislaus County. The mission of
the counseling program is to offer
accessible, low-cost, short-term, out-
patient counseling. For more infor-
mation, please submit resume and
cover letter to Peter Muñoz at
pmunoz@ccstockton.org, or fax to
209-529-6083.

Dear Brothers and Sisters,

This is the very first moment of Israel's history; God intervened powerfully to lead his people to freedom; through Moses, his envoy, he asserted himself before Pharaoh, revealing himself in his full grandeur and at last broke down



the resistance of the Egyptians with the terrible plague of the death of the firstborn. Israel could thus leave the country of slavery taking with it the gold of its oppressors (cf. Ex 12:35-36) and "defiantly" (Ex 14:8), in the exulting sign of victory.

At the Red Sea too the Lord acted with merciful power. Before an Israel so terrified by the sight of the Egyptians in pursuit as to regret its departure from Egypt (cf. Ex 14:10-

12), God, as our Psalm says, "divided the Red Sea in sunder... and made the people of Israel pass through the midst of it... but overthrew Pharaoh and his host" (136:13-15). The image of the Red Sea "divided" into two seems to call to mind the idea of the sea as a great monster hacked into two and thereby rendered harmless. The might of the Lord overcomes the danger of the forces of nature and of these soldiers deployed in battle array by men: the sea, which seemed to bar the way of the People of God, let Israel cross on dry ground and then swept over the Egyptians, submerging them. Thus the full salvific force of the Lord's "mighty hand, and an outstretched arm" (cf. Deut 5:15; 7:19; 26:8) was demonstrated: the unjust oppressor was vanquished, engulfed by the waters, while the people of God "walked on dry ground through the sea", continuing its journey to freedom.

Our Psalm now refers to this journey, recalling in one short phrase Israel's long pilgrimage toward the promised land: he "led his people through the wilderness, for his steadfast love endures for ever" (v. 16). These few words refer to a 40-year experience, a crucial period for Israel which in letting itself be guided by the Lord learned to live in faith, obedience and docility to God's law. These were difficult years, marked by hardship in the desert, but also happy years, trusting in the Lord with filial trust. It was the time of "youth", as the Prophet Jeremiah describes it in speaking to Israel in the Lord's name with words full of tenderness and nostalgia: "I remember the devotion of your youth, your love as a bride, how you followed me in the wilderness, in a land not sown" (Jer 2:2).

The Lord, like the shepherd of Psalm 23[22] whom we contemplated in a Catechesis, for 40 years guided, taught and cherished his people, leading it right to the promised land, also overcoming the resistance and hostility of enemy peoples that wished to block its way to salvation (cf. 136:17-20).

So as the "great wonders" that our Psalm lists unfold, we reach the moment of the conclusive gift, the fulfilment of the divine promise made to the Fathers: "gave their land as a heritage, for his steadfast love endures for ever; a heritage to Israel his servant, for his steadfast love endures for ever" (136:21-22). Then, in celebrating the Lord's eternal love, the gift of land was commemorated, a gift that the people were to receive but without ever taking possession of it, continuing to live in an attitude of grateful acknowledgment and gratitude.

Por Svetlana Avetisyan



Coro de Niños "Querubín"

El 29 de octubre, el Coro de Niños "Querubín" (30 miembros de 7-15 años de edad) de St. Joseph's inspiró a 150 feligreses con música cristiana evangélica con el gran éxito de su concierto anual. El programa mostró un gran registro de estilos: música litúrgica sagrada, colecciones clásicas, canciones de películas de Disney y selecciones de Broadway.

Al timón se encuentra Holly Olsson, cantora de St. Joseph's y Directora del Coro Querubín, la cual ha dirigido al coro, enseñándoles una fundación de experiencia vocal y de conjunto.

Nuestro coro de niños practica cada viernes de 6:00-7:00pm y cantan en la misa dominical de las 12:00pm, en conciertos, programas de Navidad y Pascua y en liturgias especiales. Invitamos a sus niños a que se unan al coro en nuestro "canto al Señor" lleno de oración. Con la inocente alegría de corresponsabilidad el Coro Querubín da testimonio a las palabras de Jesús cuando dijo, "Dejen que los niños vengan a mí..."

Miembros del CORO QUERUBIN:

Mary and Giles Apa, Reyshelle Cabusas, Kimberly Barajas, Maridace and Maeg Domingo, Emma Lopez, Sara and Brunia Boliscar, Iraya Cress, Amy Fernandez, Antoinette Flores, Jessica, Moses Jimenez and Ida Jimenez, Angel Hermosillo, Jennifer and Meagan Joseph, Serwaa and Sufie Maame, Tatiana Mabusgat, Mbeneka and Nthenya Maithya, Gabriela Nazareno, Mathew McKenzie, Fatima, Katherine and John Salazar, Rianna and Ralph Sulay

¡Boletín Parroquial en Español! DEL LAPTOP DEL PÁRROCO, Padre Joseph Illo

El tiempo de Adviento comienza hoy, los invito a todos a nuestra Misión—**Tres Tardes de Reflexión en Adviento**, este lunes, martes y miércoles. Comenzaremos cada noche a las 7pm con exposición del Santísimo en la iglesia y una década del rosario. Luego presentaré uno de los temas que doy a las hermanas de la Madre Teresa sobre los Misterios Gozosos. Concluiremos con Bendición; y confesiones después de las 8pm.

Espero que todos hayan tenido un muy feliz "Thanksgiving" (Día de Acción de Gracias) (y que hayan sobrevivido el Viernes Negro).

El día de *Thanksgiving* es un regalo de América para la cultura mundial—un día dedicado a reconocer y dar gracias a nuestro Creador. El Viernes Negro, es una tradición de menos valor—un día dedicado a adquirir productos de consumo. Wal-Mart, como deben de saber, decidió que este día no podía esperar a que se terminara el día de *Thanksgiving*, entonces abrirá sus tiendas el Jueves en la noche. ¡y que comience la locura! La Corresponsabilidad Cristiana es mucho mas que "Thanksgiving" y que el "Viernes Negro." ¿Cómo debe de ser el cielo-un banquete silencioso con amigos y familiares o la locura por encontrar productos de consumo?

Este Adviento comenzaremos con una traducción mas fiel y hermosa de la Misa. Compare la traducción actual de la oración de despedida del domingo...

Padre, que nuestra comunión nos enseñe a amar al cielo.

Que esta promesa y esperanza guie nuestro camino en la tierra.
Con la nueva traducción...

Que estos misterios, Señor, en los que hemos participado, nos beneficien, rezamos, para que aunque ahora, mientras caminamos por las cosas pasajeras, nos enseñes por medio de ellos, a amar las cosas celestiales, y aferrarnos a lo que perdura.

Noten el color y la textura que ha vuelto a nuestra oración. Las frases tales como "estos misterios" y "nos beneficien" y "rezamos" y "aferrarnos" han sido fielmente dejadas del texto original. Noten que nos referimos a Dios mas delicadamente diciendo "rezamos, oh Señor" en vez de solamente decir "Padre." Noten finalmente que en la antigua traducción, es "nuestra comunión" (la comunidad reunida) que nos enseña a amar al cielo. En la nueva traducción, es el *Señor* por medio de sus "misterios"- los sacramentos— que nos enseña a amar al cielo. Realizamos en nuestra nueva oración que venimos a amar al mundo no por medio de nuestros propios recursos, pero sino por medio de la gracia de Dios. ¡Que el Señor nos de un poco mas de amor por el cielo durante este tiempo de Adviento!

Fr. Joseph



Nuestro Santo Padre en Roma

AUDIENCIA GENERAL

Miércoles 19 de octubre de 2011

El «Gran Hallel» Salmo 136 (135) Parte II



Queridos hermanos y hermanas:

Estamos en el momento originario de la historia de Israel. Dios intervino poderosamente para llevar a su pueblo a la libertad; a través de Moisés, su enviado, se impuso al faraón revelándose en toda su grandeza y, al final, venció la resistencia de los egipcios con el terrible flagelo de la muerte de los primogénitos. Así Israel pudo dejar el país de la esclavitud, con el oro de sus opresores (cf. Ex 12, 35-36), «triunfantes» (Ex 14, 8), con el signo exultante de la victoria. También en el mar Rojo el Señor obra con poder misericordioso. Ante un Israel asustado al verse perseguido por los egipcios, hasta el punto de lamentarse por haber abandonado Egipto (cf. Ex 14, 10-12),

Dios, como dice nuestro Salmo, «dividió en dos partes el mar Rojo [...] y condujo por en medio a Israel [...]». Arrojó al faraón y a su ejército» (vv. 13-15). La imagen del mar Rojo «dividido» en dos parece evocar la idea del mar como un gran monstruo al que se corta en dos partes y de esta forma se vuelve inofensivo. El poder del Señor vence la peligrosidad de las fuerzas de la naturaleza y de las fuerzas militares puestas en acción por los hombres: el mar, que parecía obstruir el camino al pueblo de Dios, deja pasar a Israel a la zona seca y luego se cierra sobre los egipcios, arrollándolos. «La mano fuerte y el brazo extendido» del Señor (cf. Dt 5, 15; 7, 19; 26, 8) se muestran de este modo con toda su fuerza salvífica: el opresor injusto queda vencido, tragado por las aguas, mientras que el pueblo de Dios «pasa en medio» para seguir su camino hacia la libertad.

A este camino hace referencia ahora nuestro Salmo recordando con una frase brevísima el largo peregrinar de Israel hacia la tierra prometida: «Guió por el desierto a su pueblo, porque es eterna su misericordia» (v. 16). Estas pocas palabras encierran una experiencia de cuarenta años, un tiempo decisivo para Israel que, dejándose guiar por el Señor, aprende a vivir de fe, en la obediencia y en la docilidad a la ley de Dios. Son años difíciles, marcados por la dureza de la vida en el desierto, pero también años felices, de familiaridad con el Señor, de confianza filial; es el tiempo de la «juventud», como lo define el profeta Jeremías hablando a Israel, en nombre del Señor, con expresiones llenas de ternura y de nostalgia: «Recuerdo tu cariño juvenil, el amor que me tenías de novia, cuando ibas tras de mí por el desierto, por tierra que nadie siembra» (Jr 2, 2). El Señor, como el pastor del Salmo 23 que contemplamos en una catequesis, durante cuarenta años guió a su pueblo, lo educó y amó, conduciéndolo hasta la tierra prometida, venciendo también las resistencias y la hostilidad de pueblos enemigos que querían obstaculizar su camino de salvación (cf. vv. 17-20).

En la enumeración que hace nuestro Salmo de las «grandes maravillas» se llega así al momento del don conclusivo, a la realización de la promesa divina hecha a los Padres: «Les dio su tierra en heredad, porque es eterna su misericordia; en heredad a Israel su siervo, porque es eterna su misericordia» (vv. 21-22). En la celebración del amor eterno del Señor, ahora se hace memoria del don de la tierra, un don que el pueblo debe recibir sin posesionarse nunca de ella, viviendo continuamente en una actitud de acogida agradecida y grata.



REFLEXION DE ADVIENTO

Padre Eugenio Cárdenas M. Sp. S.

Sábado, Dic 3, de

8:00am-2:00pm

Salón Parroquial

Donación \$5.00

La Santísima
Virgen María

Nuestra Señora
del Adviento y

Madre de Nuestra Esperanza

Favor de traer su propio lonche

8:00am: Misa

8:45-9:15: Desayuno Continental, venta de libros

9:15-10:15: Tema: Nuestra Señora del Adviento

10:15-10:30: Descanso, venta de libros

10:20-11:30: Tema: Madre de Nuestra Esperanza

11:30-12:30: Comida, venta de libros

12:30-1:30 Tema: Llamado a la Conversión

1:30-2:00 Adoración y Bendición



Procesión Diocesana en Honor de Nuestra Señora de Guadalupe

Domingo, Diciembre 4, 2011

St. Mary's Church

203 E. Wahsington St, Stockton

Carros alegóricos comunicando el mensaje de Nuestra Señora de Guadalupe saldrán a las 12pm en procesión al Stockton Arena donde nuestro Obispo y varios sacerdotes celebrarán la Santa Misa a las 2:00pm. Una buena oportunidad para enseñarle a los niños las tradiciones de nuestra fe.



Start your Advent on a great note by attending St. Joseph's...

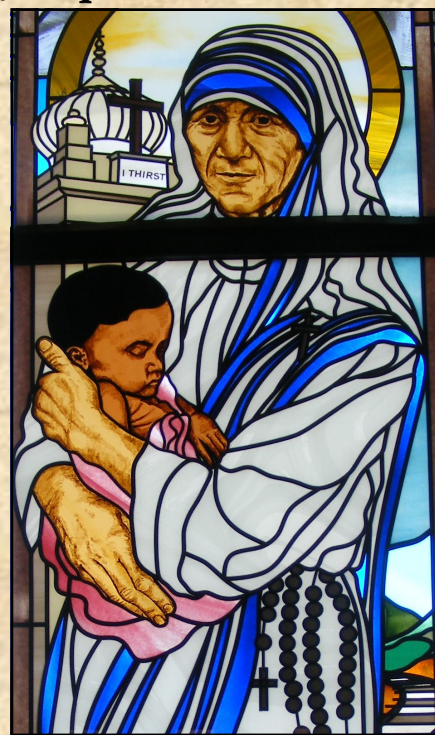
ADVENT MISSION

NOVEMBER 28TH-30TH
7PM IN THE CHURCH

Fr. Joseph Illo will present

**PRAYING THE ROSARY
WITH MOTHER TERESA**

THE JOYFUL MYSTERIES



We thank God for all of the Lay Apostolates in our St. Joseph's Family!

Wishing everyone a very blessed Thanksgiving weekend,

Your Clergy and Staff

St. Joseph's Catholic Church, A Stewardship Parish



2011

Volunteer Appreciation Dinner

*Thank you for allowing us
to thank YOU*